

English Installation instructions

1. The vehicle is equipped with two fuel filters. One small filter element is mounted on top of the engine (Figure 1.0) and the other bigger element out of the two is mounted in horizontal fuel conditioning module (HFCM) mounted inside the frame rail under the driver –side floor board near the transmission.(Figure 2.0)

It is recommended to change both the filter elements during any scheduled change. (See below for Filter arrangements in vehicle.)

2. Remove and discard the old fuel filter element.

3. Remove the in-use O-Ring sealing ring gasket from reusable housing lid /cap/ cover.

4. Clean the mounting surfaces.

5. Place the new O-Ring / sealing gasket from new spare O-ring kit on to the housing lid / cover and lubricate the sealing ring with engine oil.

6. Insert the filter end having slotted protrusion cap in the reusable housing cover. Properly inserted filter element in cover will yield clicking sound if filter is manually rotated to check for fitment / positioning in lid.

7. Holding the filter in housing lid, insert the hollow end of filter element in housing aligning concentric with spring loaded central Flow actuator of housing (HFCM).

8. Tighten cap onto fuel / water separator filter housing slowly allowing for fuel to soak into the fuel / water separator filter element. Tighten cap until it contacts the housing.

Removal and Installation of the Secondary Fuel Filter

The secondary filter housing is located in the engine compartment next to the engine oil filter housing. To replace this filter, stop the vehicle and shut off the engine. Remove the housing lid by turning it counterclockwise. Remove old filter and lid seal. Carefully clean the lid to housing sealing surfaces. Install new filter and lid seal. Tighten lid onto housing slowly allowing fuel to soak into the filter media. Finally, tighten lid until it fully contacts the housing.

Francais Instructions d'installation

1. Le véhicule est muni de 2 filtres à carburant. Un filtre à petite cartouche est monté sur le dessus du moteur (fig. 1.0); l'autre, à cartouche plus grande, est monté dans le module horizontal de conditionnement du carburant (HFCM) installé dans le longeron de châssis sous le panneau de plancher du côté du conducteur, près de la boîte de vitesses (fig. 2.0).

Il est recommandé de changer les deux cartouches à chaque remplacement de filtres prévu. (Voir ci-dessous l'emplacement des filtres dans le véhicule.)

2. Retirez et jetez la cartouche de filtre usée.

3. Déposez le joint torique ou d'étanchéité placé sur le bouchon, capuchon ou couvercle réutilisable du boîtier.

4. Nettoyez les surfaces de montage.

5. Placez le joint torique ou d'étanchéité neuf, de la trousse de joint de rechange, sur le bouchon ou couvercle du boîtier et lubrifiez le joint à l'aide d'huile moteur.

6. Insérez l'extrémité du filtre munie d'un capuchon à bosse rainurée dans le couvercle réutilisable du boîtier. Lorsque la cartouche est bien insérée dans le boîtier, elle émet un clic si le filtre est tourné à la main pour vérifier sa position dans le couvercle.

7. En maintenant le filtre dans le couvercle du boîtier, enfoncez l'extrémité creuse de la cartouche dans le boîtier en l'alignant de façon concentrique sur le poussoir central de débit à ressort du boîtier (HFCM).

8. Serrez le bouchon sur le boîtier de la cartouche de filtre séparateur eau-carburant en laissant lentement le carburant imbiber la cartouche; serrez le bouchon jusqu'à ce qu'il touche le boîtier.

Dépose et repose du filtre à carburant secondaire

Le filtre à carburant secondaire est situé dans le compartiment du moteur, près du boîtier du filtre à huile du moteur. Pour remplacer ce filtre, arrêtez le véhicule et le moteur. Déposez le couvercle du boîtier en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez la cartouche usée et le joint du couvercle. Nettoyez avec soin les surfaces de contact entre le couvercle et le boîtier. Installez la cartouche et le joint de couvercle neufs. Serrez le bouchon sur le boîtier en laissant lentement le carburant imbiber le matériau du filtre. Enfin, serrez le bouchon jusqu'à ce qu'il touche bien le boîtier.

Español Instrucciones de instalación

1. El vehículo está equipado con dos filtros de combustible. Un elemento filtrante pequeño está montado en la parte superior del motor (figura 1.0) y el elemento más grande de los dos, está montado en el módulo horizontal de acondicionamiento del combustible (HFCM), montado dentro del riel del bastidor, debajo del tablero del piso en el lado del conductor, cerca de la transmisión (figura 2.0).

Se recomienda cambiar ambos elementos filtrantes en cada cambio planeado. (Vea debajo, los arreglos del filtro en el vehículo.)

2. Quite y descarte el viejo elemento filtrante de combustible.

3. Quite la junta tórica/junta de sellado en uso, de la tapa/ cubierta reutilizable de la caja protectora.

4. Limpie las superficies de montaje.

5. Coloque la nueva junta tórica/junta de sellado del nuevo equipo de repuesto de junta tórica, sobre la tapa/cubierta de la caja, y lubrique la junta de sellado con aceite para motores.

6. Inserte el extremo del filtro que tiene una tapa con una protuberancia ranurada, en la cubierta de la caja reutilizable. Cuando el elemento filtrante esté insertado correctamente en la cubierta, hará un sonido "clic" si el filtro es manualmente rotado para verificar el calce/posición en la tapa.

7. Sosteniendo el filtro en la tapa de la caja, inserte el extremo hueco del elemento filtrante en la caja, alineándolo concéntricamente con el accionamiento de flujo central a resorte de la caja (HFCM).

8. Ajuste lentamente la tapa sobre la caja del filtro separador de combustible/agua, permitiendo que el combustible embeba el elemento filtrante separador de combustible/agua. Ajuste la tapa hasta que haga contacto con la caja.

Quitado e instalación del filtro secundario de combustible

La caja del filtro secundario está situada en el compartimiento del motor, al lado de la caja del filtro de aceite del motor. Para cambiar este filtro, detenga el vehículo y apague el motor. Retire la tapa de la caja, girándola en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Quite el viejo filtro y la junta de sellado de la tapa. Limpie cuidadosamente las superficies de sellado de la tapa a la caja. Instale el nuevo filtro y la junta de sellado de la tapa. Ajuste la tapa sobre la caja lentamente, permitiendo que el combustible embeba el material del filtro. Finalmente, ajuste la tapa hasta que haga contacto completamente con la caja.

English Installation instructions

Please note the following special cautions and warnings:
The engine will not run properly if the Fuel filter is not installed in housing.

After replacing the fuel filters, it is important to follow the manufacturer's recommended procedure for priming the fuel system. When following these procedures, the system will purge the trapped air as it runs. The engine may run rough and produce white smoke until the air is completely eliminated

WARNING: Do not crank the engine for more than 30 seconds at a time as damage to starter motor may result. If the engine fails to start in 30 seconds, turn the key to the OFF position and wait 30 seconds before trying again..

Using fuel which has more than average impurities may require the fuel filter to be replaced more frequently than the service interval specifies.

Do not run your diesel vehicle out of fuel as this will allow air to enter the fuel system which will make re-starting difficult.

Longer engine cranking time may be required, once air is in the fuel system.

Francais Instructions d'installation

À noter les mises en garde et avertissements ci-dessous.

Le moteur ne tournera pas correctement si le filtre à carburant n'est pas installé dans son boîtier.

Après avoir remplacé les filtres à carburant, il est important de suivre le mode d'amorçage du circuit d'alimentation recommandé par le constructeur. Ainsi, le circuit purge au fur et à mesure l'air emprisonné. Le moteur peut tourner par à-coups et fumer un peu tant que l'air n'est pas entièrement éliminé.

AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de lancer le moteur pendant plus de 30 secondes à la fois, car vous pourriez endommager le démarreur. Si le moteur ne démarre pas dans les 30 secondes, coupez le contact et attendez 30 secondes avant d'essayer de nouveau.

Utiliser du carburant contenant beaucoup d'impuretés peut nécessiter de remplacer le filtre à carburant plus souvent que dans la fréquence de remplacement spécifiée.

Ne laissez pas tourner le moteur diesel jusqu'à ce qu'il manque de carburant car ceci permettra la pénétration d'air dans le circuit d'alimentation et rendra le démarrage plus difficile.

En cas de présence d'air dans le circuit d'alimentation, relancer le moteur pourra prendre plus de temps.

Español Instrucciones de instalación

Por favor, observe las siguientes precauciones y advertencias especiales:

El motor no funcionará correctamente si el filtro de combustible no está instalado en su caja.

Después de reemplazar los filtros de combustible, es importante seguir el procedimiento recomendado por el fabricante para cebar el sistema de combustible. Cuando siga estos procedimientos, el sistema purgará el aire atrapado mientras funciona. El motor podrá no funcionar suavemente y podrá producir un humo blanco, hasta que el aire haya sido eliminado completamente.

ADVERTENCIA: No trate de arrancar el motor durante más de 30 segundos seguidos cada vez, pues podrá ocasionar daños en el motor de arranque. Si el motor no se enciende en 30 segundos, gire la llave hacia la posición OFF (apagado) y espere 30 segundos antes de volver a intentar el arranque.

Utilizando combustible que tenga más impurezas que el promedio, podrá requerir que el filtro de combustible deba ser reemplazado con mayor frecuencia que lo especificado por los intervalos de servicio.

No haga funcionar su vehículo Diesel sin combustible, pues esto permitirá que el aire entre en el sistema de combustible, lo que a su vez hará difícil un nuevo arranque.

Una vez que el aire está dentro del sistema de combustible, se puede requerir más tiempo para el arranque del motor.

